



Fina
WORLD
CHAMPIONSHIPS

Правила пересечения государственной границы Российской Федерации

➤ Общие сведения

Для пересечения государственной границы Российской Федерации иностранным гражданам необходимо иметь действительный документ, удостоверяющий личность (паспорт), и действующую визу.

Перечни документов, удостоверяющих личность и дающих право въезда на территорию России, определены международными договорами о взаимных поездках граждан. Кроме того, в соответствии с указанными договорами, между Российской Федерацией и рядом государств установлен безвизовый порядок пересечения границы.

Информацию о перечне документов, удостоверяющих личность, которые можно использовать для въезда на территорию России, порядок оформления виз, а также список стран, с которыми установлен безвизовый порядок пересечения границы, можно узнать в консульских учреждениях и дипломатических представительствах Российской Федерации в стране проживания.

Внимательно проверьте сроки действия документа, удостоверяющего личность, а также срок действия визы. Если на момент пересечения границы указанные документы будут просрочены, во въезде на территорию России Вам будет отказано.

➤ Безвизовый въезд

Для участников 16-го Чемпионата мира ФИНА по водным видам спорта 2015 года в г.Казани установлен безвизовый порядок пересечения государственной границы Российской Федерации.

При въезде на территорию России участник Чемпионата должен предъявить действительный документ, удостоверяющий личность (паспорт), и аккредитационное удостоверение, которое будет являться основанием для безвизового въезда в страну и выезда из неё в период с 15 июля по 15 августа 2015 года. Срок действия документа, удостоверяющего личность (паспорта) должен быть не менее 6 месяцев с даты окончания действия аккредитационного удостоверения, т.е. до 15 февраля 2016.

Указанные документы обязательны для предъявления при прохождении пограничного контроля.

Обратите внимание, что безвизовый порядок пересечения границы (по аккредитационным удостоверениям) не применяется для участников Чемпионата мира в категории «Мастерс».

➤ **Визовая поддержка для участников Чемпионата мира в категории «Мастерс»**

Для участников 16-го Чемпионата мира ФИНА по водным видам спорта в категории «Мастерс» предусмотрена упрощенная процедура получения российских виз на основании приглашений на официальном бланке Организационного комитета чемпионата, направленных на электронный адрес участника.

Для получения визы участникам необходимо самостоятельно собрать полный пакет документов и, приложив к нему официальное приглашение, направленное Организационным комитетом чемпионата, самостоятельно обратиться в Посольство или Консульство Российской Федерации.

Информацию о необходимых документах и сроках оформления визы можно найти на официальном сайте Посольства (Консульства) России в городе обращения.

➤ **Требования к документам**

Как правило, основным документом, который можно использовать для въезда на территорию России, является действующий паспорт.

Каждый иностранный участник или гость чемпионата обязан проверить состояние и срок действия своего паспорта, с которым он пересекает государственную границу Российской Федерации.

Паспорт не должен вызывать сомнений в подлинности и принадлежности его владельцу, содержать отметок, оговорок, записей, подчисток и исправлений, не заверенных компетентными властями соответствующего иностранного государства, вырванных или расшитых страниц. Срок действия паспорта не должен истекать ранее, чем через 6 месяцев с даты окончания срока действия аккредитационного удостоверения (т.е. не ранее 15 февраля 2016 года).

Сведения в паспорте и аккредитационном удостоверении должны быть идентичными. Аккредитационные удостоверения оформляются на основании данных, внесенных участниками Чемпионата в систему FINA GMS.

В случае если при прохождении пограничного контроля будет выявлено несоответствие паспортных данных с данными, указанными в аккредитационном удостоверении, Вам могут отказать во въезде на территорию России. В таких нештатных ситуациях Организационный комитет примет меры по оказанию содействия в оформлении визы для въезда на территорию страны. Оплата государственной пошлины в этом случае производится за счет участника Чемпионата.

Для получения визы паспорт должен иметь не менее 2-х чистых страниц, а срок его действия не должен истекать ранее, чем через 6 месяцев с даты окончания срока действия визы.

➤ **Оформление миграционной карты**

При въезде в Российскую Федерацию иностранным гражданам необходимо оформить миграционную карту. Бланки выдаются в местах пересечения государственной границы. В московских аэропортах «Домодедово», «Внуково», «Шереметьево» (терминал «D») и в аэропорту «Казань» оформление миграционных карт производится автоматически, с использованием печатающих устройств. В терминалах «Е», «F» аэропорта «Шереметьево» миграционные карты заполняются вручную. В целях экономии времени целесообразно заранее заполнить миграционную карту, бланк которой можно также получить на борту самолета.

Сведения в бланк вносят на русском языке или буквами латинского алфавита в соответствии с данными, указанными в заграничном паспорте.

Бланк миграционной карты состоит из двух частей «А» и «В». Заполненная часть «А» (въездная) изымается сотрудником пограничной службы на пограничном контроле по прибытии в Россию. Часть «В» (выездная) остается у Вас на весь период нахождения на территории России и изымается сотрудником пограничной службы при выезде из страны. Миграционную карту (часть «В») необходимо предъявить при размещении в гостинице или Деревне спортсменов.

При утере или порче миграционной карты оформляется ее дубликат. Для оформления дубликата необходимо в течение 3 дней обратиться с заявлением в подразделение Федеральной миграционной службы.

➤ **Выделенные направления (кабины) паспортного контроля**

В официальных аэропортах прибытия («Казань», «Шереметьево», «Домодедово», «Внуково») для приглашенных гостей и участников соревнований будут выделены отдельные направления (кабины) паспортного контроля, которые планируется обозначить соответствующими указателями с нанесенной символикой Чемпионата мира. В указанных местах представители Организационного комитета окажут Вам необходимую помощь в прохождении пограничного контроля.

➤ **Ответственность за нарушение правил пересечения государственной границы Российской Федерации**

Нарушение правил пересечения государственной границы Российской Федерации иностранными гражданами влечет наложение административного штрафа в размере от двух тысяч до пяти тысяч рублей с административным выдворением за пределы Российской Федерации или без такового.

Свои вопросы Вы можете в произвольной форме направить на адрес электронной почты Организационного комитета customs@kazan2015.com

ОБРАЗЦЫ

заполненных миграционных карт

1) Заполненные части «А» и «В»

"А" (Въезд/Arrival)		Российская Федерация Russian Federation	
Республика Беларусь Republic of Belarus		РБ	
Миграционная карта Migration Card		Серия/ Serial No	
Фамилия/Surname (Family name)	С Е Р Г Е Е В А		
Имя/Given name(s)	Н И Н А		
Отчество/Patronymic	В И К Т О Р О В Н А		
Дата рождения/Date of birth		Пол/Sex	
День/ Day	Месяц/ Month	Год/ Year	Муж./Male <input type="checkbox"/> Жен./Female <input checked="" type="checkbox"/>
3	1	0	
5	1	9	
7	5	7	
Гражданство/Nationality		У К Р А И Н А	
Документ, удостоверяющий личность/ Passport or other ID		Номер визы/Visa number	
2 0 4 3 0 3 5			
Цель визита (нужное подчеркнуть) / Purpose of travel (to be underlined): Служебный/Official, Туризм/Tourism, Коммерческий/Business, Учеба/Education, Работа/Employment, Частный/Private, Транзит/Transit		Сведения о приглашающей стороне (наименование юридического лица, фамилия, имя (отчество) физического лица), населенный пункт / Name of host person or company, locality: ОДО "Моя радость" г. Минск	
Срок пребывания/Duration of stay: C/From: 01-01-2007 До/To: 14-01-2007		Подпись/Signature: Сергеева	
Служебные отметки/For official use only			
Въезд в Республику Беларусь/Российскую Федерацию / Date of arrival in the Republic of Belarus/Russian Federation		Въезд из Республики Беларусь/Российской Федерации / Date of departure from the Republic of Belarus/Russian Federation	

"Б" (Выезд/Departure)		Российская Федерация Russian Federation	
Республика Беларусь Republic of Belarus		РБ	
Миграционная карта Migration Card		Серия/ Serial No	
Фамилия/Surname (Family name)	С Е Р Г Е Е В А		
Имя/Given name(s)	Н И Н А		
Отчество/Patronymic	В И К Т О Р О В Н А		
Дата рождения/Date of birth		Пол/Sex	
День/ Day	Месяц/ Month	Год/ Year	Муж./Male <input type="checkbox"/> Жен./Female <input checked="" type="checkbox"/>
3	1	0	
5	1	9	
7	5	7	
Гражданство/Nationality		У К Р А И Н А	
Документ, удостоверяющий личность/ Passport or other ID		Номер визы/Visa number	
2 0 4 3 0 3 5			
Цель визита (нужное подчеркнуть) / Purpose of travel (to be underlined): Служебный/Official, Туризм/Tourism, Коммерческий/Business, Учеба/Education, Работа/Employment, Частный/Private, Транзит/Transit		Сведения о приглашающей стороне (наименование юридического лица, фамилия, имя (отчество) физического лица), населенный пункт / Name of host person or company, locality: ОДО "Моя радость" г. Минск	
Срок пребывания/Duration of stay: C/From: 01-01-2007 До/To: 14-01-2007		Подпись/Signature: Сергеева	
Служебные отметки/For official use only			
Въезд в Республику Беларусь/Российскую Федерацию / Date of arrival in the Republic of Belarus/Russian Federation		Въезд из Республики Беларусь/Российской Федерации / Date of departure from the Republic of Belarus/Russian Federation	

2) Заполненная часть «В» с отметкой о прохождении паспортного контроля

«В» (Выезд/Departure)		Российская Федерация Russian Federation	
Миграционная карта Migration Card		0 0 0 0 0 1 8 8 8 8 8 8 8	
Фамилия/Surname	Т H O M A S		
Имя/Given name	P E T E R		
Отчество/Patronymic			
Дата рождения/Date of birth		Пол/Sex	
День Day	Месяц Month	Год Year	Муж./Male <input checked="" type="checkbox"/> Жен./Female <input type="checkbox"/>
29	02	60	
№ паспорта/Passport No.		Гражданство/Nationality	
0 0 0 1 1 1 0 0 0		У К	
Цель визита/Purpose of visit: Служебная/Service <input type="checkbox"/> Туризм/Tourism <input type="checkbox"/> Коммерческая/Commercial <input checked="" type="checkbox"/> Учеба/Education <input type="checkbox"/> Работа/Employment <input type="checkbox"/> Частная/Private <input type="checkbox"/> Транзит/Transit <input type="checkbox"/>		Адрес (организация) в России Address (host organization) in Russia: XXXXXXXXXX	
Срок пребывания/Term of stay: C/From: 4/1/2003 До/Until: 7/1/2003		Подпись/Signature: <i>[Signature]</i>	
Для служебных отметок/Official use only			
Въезд/Arrival		Выезд/Departure	
U 1 0 4 0 3 9 <			
333			